

## ขอรับใบอนุญาตทำงานใหม่ (บต.25)

## ขอต่ออายุใบอนุญาตทำงาน (บต.30)

### เอกสารหลักฐานประกอบการยื่น ดังนี้

- แบบ บต.25 (ขอใหม่) หรือแบบ บต.30 (ขอต่ออายุฯ)
- หนังสือรับรองการจ้าง
- สำเนาหนังสือเดินทางทุกหน้า (พร้อมตัวจริง)
- ใบอนุญาตทำงาน (กรณีขอต่ออายุฯ)
- ใบรับรองแพทย์ตัวจริง พร้อมใบเสร็จรับเงิน (ออกไม่เกิน 60 วัน)
- หนังสือมอบอำนาจต่างด้าว (กรณีต่างด้าวไม่มา)
- สำเนาหนังสือรับรองบริษัท ออกไม่เกิน 6 เดือน (กรณีนิติบุคคล)
- สำเนาเอกสารที่ทางราชการออกให้เพื่อใช้ยืนยันตัวตนของนายจ้าง
- หนังสือมอบอำนาจนายจ้าง (กรณีนายจ้างไม่มา)
- สำเนาบัตรประชาชนผู้รับมอบอำนาจ
- สัญญาจ้างแรงงาน (เฉพาะสัญชาติเมียนมา)
- กรณีกิจการรับเหมาก่อสร้าง รับเหมาทำความสะอาด  
รับจ้างจัดสวน (ต้องแนบสัญญาและเอกสารคู่สัญญาด้วย)
- รูปถ่ายขนาด 1 นิ้วครึ่ง 2 รูป (ใช้เฉพาะกรณีขอใหม่)

#### หมายเหตุ

- เอกสารนายจ้าง (ต้องเซ็นรับรองสำเนาทุกฉบับ)
- กรณีนิติบุคคล กรรมการผู้มีอำนาจลงนามและประทับตราบริษัท
- เอกสารคนต่างด้าว ให้คนต่างด้าวเซ็นรับรองสำเนาหรือพิมพ์ลายนิ้วมือทุกฉบับ
- ค่าธรรมเนียมตามกฎหมายกำหนด

เลขรับที่.....  
วันที่รับ.....  
ชื่อผู้รับ.....

 กรมการจัดหางาน DEPARTMENT OF EMPLOYMENT กระทรวงแรงงาน MINISTRY OF LABOUR	<b>คำขออนุญาตทำงาน และต่ออายุใบอนุญาตทำงาน ของคนต่างด้าวตามมาตรา ๕๙</b> Work Permit Application and Renewal Application Form for a foreigner under Section 59	รูปถ่าย ขนาด ๓ x ๔ ซม. Photograph 3 x 4 cm.
---	---	---

คำขออนุญาตทำงาน  
Work Permit Application

คำขอต่ออายุใบอนุญาตทำงาน  
Work Permit Renewal Application

**1. ข้อมูลคนต่างด้าว**  
Particulars of foreigner

1.1 ชื่อผู้ยื่นคำขอ นาย/นาง/นางสาว.....  
Name of applicant Mr./Mrs./Miss

สัญชาติ..... เกิดวันที่..... อายุ..... ปี  
Nationality Date of birth Age years old

1.2 ที่อยู่ในประเทศไทย เลขที่..... หมู่ที่/อาคาร..... ซอย.....  
Address in Thailand No. Village No./ Building Soi (Side Street/ Lane/ Alley)

ถนน..... ตำบล/แขวง..... อำเภอ/เขต.....  
Road Sub-district District

จังหวัด..... รหัสไปรษณีย์..... โทรศัพท์.....  
Province Postal code Telephone

โทรสาร..... ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์.....  
Fax E-mail address

1.3 เอกสารแสดงการได้รับอนุญาตให้อยู่ในราชอาณาจักรอย่างใดอย่างหนึ่งดังต่อไปนี้  
One of the following documents showing permission for temporary stay within the Kingdom

(1)  หนังสือเดินทาง  เอกสารใช้แทนหนังสือเดินทาง  
Passport Document in lieu of passport

เลขที่..... ออกให้โดย..... ประเทศ.....  
No. Issued by Country

ออกให้วันที่..... ใช้ได้ถึงวันที่.....  
Date of issue Valid until

ตรวจลงตราประเภท..... เลขที่..... ออกให้ที่.....  
Type of visa No. Issued at

ออกให้วันที่..... ใช้ได้ถึงวันที่.....  
Date of issue Valid until

เดินทางมาถึงราชอาณาจักร เมื่อวันที่.....

Date of arrival in the Kingdom

ได้รับอนุญาตจากพนักงานเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง ณ ที่ทำการตรวจคนเข้าเมือง.....

Have been permitted by an immigration officer at the immigration checkpoint in

ให้อยู่ในราชอาณาจักร ถึงวันที่.....

Permitted to stay in the Kingdom until

(2) ใบสำคัญถิ่นที่อยู่

Certificate of Residence

เลขที่..... ออกให้ที่..... จังหวัด.....

No. Issued at Province

ออกให้วันที่..... ใช้ได้ถึงวันที่.....

Date of issue Valid until

(3) ใบสำคัญประจำตัวคนต่างด้าว

Alien Registration Book

เลขที่..... ออกให้ที่..... จังหวัด.....

No. Issued at Province

ออกให้วันที่..... ใช้ได้ถึงวันที่.....

Date of issue Valid until

2. ข้อมูลการทำงาน

Employment record: previous and/or current work permit (if any)

2.1 กรณีขออนุญาตทำงาน

In case of work permit application

ไม่เคยมีใบอนุญาตทำงาน

Have not been granted any work permit

เคยมีใบอนุญาตทำงาน เลขที่.....

Have been granted a work permit No.

2.2 กรณีขอต่ออายุใบอนุญาตทำงาน

In case of work permit renewal application

ใบอนุญาตทำงานปัจจุบัน เลขที่..... ออกให้วันที่.....

Current work permit No. Date of issue

ออกให้ที่ (จังหวัด) ..... ใช้ได้ถึงวันที่.....

Issued in (Province) Valid until

3. ข้อมูลการขออนุญาต

Particulars of this application

3.1 ประเภทงานที่ขออนุญาต.....

Type(s) of work applied

ลักษณะงาน .....

Nature of work

(กรณีเป็นงานที่กฎหมายกำหนดให้ผู้ประกอบวิชาชีพต้องได้รับการอนุญาตหรือการรับรอง)

(In case of work which the practitioner is legally required to hold a professional license or have passed professional certification)

เอกสารแสดงการอนุญาตหรือการรับรอง เลขที่..... ออกให้โดย .....

Professional license/ certificate No. Issued by

ออกให้วันที่..... ใช้ได้ถึงวันที่.....

Issued on Valid until

3.2 ชื่อ นายจ้าง.....  
 Name of employer  
 ที่อยู่ เลขที่..... หมู่ที่/อาคาร..... ซอย.....  
 Address No. Village No./ Building Soi (Side Street/ Lane/ Alley)  
 ถนน..... ตำบล/แขวง..... อำเภอ/เขต.....  
 Road Sub-district District  
 จังหวัด..... รหัสไปรษณีย์..... โทรศัพท์..... โทรสาร.....  
 Province Postal code Telephone Fax

3.3 สถานที่ทำงานของคนต่างด้าว เลขที่..... หมู่ที่/อาคาร..... ซอย.....  
 Place of work: Address No. Village No./Building Soi (Side Street/ Lane/ Alley)  
 ถนน..... ตำบล/แขวง..... อำเภอ/เขต.....  
 Road Sub-district District  
 จังหวัด..... รหัสไปรษณีย์..... โทรศัพท์..... โทรสาร.....  
 Province Postal code Telephone Fax

3.4 ระยะเวลาการขออนุญาตทำงาน/ขอต่ออายุใบอนุญาตทำงาน..... ปี..... เดือน..... วัน  
 Duration of work permit/ work permit renewal applied Year (s) Month (s) Day (s)  
 ตั้งแต่วันที่..... จนถึงวันที่.....  
 from to

4. เอกสารและหลักฐาน  
 Documents and proofs

พร้อมคำขอนี้ ข้าพเจ้าได้ยื่นเอกสารและหลักฐานดังต่อไปนี้

With this application, I have submitted the following documents and proofs:

- 4.1  สำเนาหนังสือเดินทาง หรือ  
 A copy of passport, or  
 สำเนาเอกสารใช้แทนหนังสือเดินทาง หรือ  
 A copy of document in lieu of passport, or  
 สำเนาใบสำคัญประจำตัวคนต่างด้าวและสำเนาใบสำคัญถิ่นที่อยู่  
 A copy of Alien Registration Book and a copy of Certificate of Residence
- 4.2  สำเนาหลักฐานการอนุญาตให้เข้ามาในราชอาณาจักร  
 A copy of proof showing permission to enter the Kingdom
- 4.3  สำเนาเอกสารแสดงคุณวุฒิการศึกษาของผู้ยื่นคำขอที่ออกให้โดยสถานศึกษา (เฉพาะกรณีการขออนุญาตทำงาน) หรือ  
 A copy of document showing the applicant's educational qualification(s) issued by the educational institution(s) awarding the qualification(s) (only in the case of work permit application), or  
 หนังสือรับรองของผู้ซึ่งเคยเป็นนายจ้างระบุรายละเอียดเกี่ยวกับลักษณะของงานและระยะเวลาการทำงานที่ผู้ยื่นคำขอ  
 เคยทำงานด้วย (เฉพาะกรณีการขออนุญาตทำงาน) หรือ  
 A certificate from the previous employer stating the nature and duration of the work which the applicant used to have while working for the employer (only in the case of work permit application), or  
 หนังสือรับรองของผู้ซึ่งจะเป็นนายจ้างแสดงว่าผู้ยื่นคำขอเป็นผู้มีความรู้และประสบการณ์เหมาะสมกับงานที่ขอรับใบอนุญาต  
 (เฉพาะกรณีการขออนุญาตทำงาน)  
 A certificate from the soon-to-be employer showing how the applicant is suitably knowledgeable and adequately experienced to perform the work for which the work permit is applied (only in the case of work permit application)
- 4.4  สำเนาเอกสารแสดงการอนุญาตหรือการรับรองให้ประกอบวิชาชีพในกรณีเป็นงานที่กฎหมายกำหนดให้ผู้ประกอบวิชาชีพ  
 ต้องได้รับการอนุญาตหรือการรับรอง  
 A copy of professional license/ certificate in case of work which the practitioner is legally required to hold a professional license or have passed professional certification
- 4.5  หนังสือรับรองการจ้างของผู้ซึ่งจะเป็นนายจ้างโดยระบุเหตุผลที่ไม่จ้างบุคคลสัญชาติไทยทำงาน  
 Employment Certification Form filled out by the soon-to-be employer stating the reason for not employing a Thai national

- 4.6  ใบรับรองของผู้ประกอบวิชาชีพเวชกรรมตามกฎหมายว่าด้วยวิชาชีพเวชกรรมที่รับรองว่าผู้ยื่นคำขอไม่เป็นบุคคลวิกลจริต หรือมีจิตฟั่นเฟือนไม่สมประกอบและไม่เป็นโรคตามที่กำหนดไว้ในกฎกระทรวงซึ่งออกตามความในมาตรา ๖๔/๑  
A certificate from a medical practitioner licensed pursuant to medical professions laws, certifying that the applicant is not a person of unsound mind or a person who is mentally disturbed or mentally impaired and that the applicant also does not have prohibitive diseases as indicated in the Ministerial Regulation issued under Section 64/1

- 4.7  รูปถ่าย ขนาด ๓ x ๔ ซม. จำนวน ๓ รูป (เฉพาะกรณีการขออนุญาตทำงาน)  
Three 3 x 4 cm. photographs (only in the case of work permit application)

- 4.8  ใบอนุญาตทำงาน (เฉพาะกรณีการขอต่ออายุใบอนุญาตทำงาน)  
Work permit(s), if any (only in the case of work permit renewal)

4.9 กรณีมีนายจ้าง

If the applicant has an employer

- กรณีนายจ้างเป็นบุคคลธรรมดา

If the employer is a natural person

- (1)  สำเนาเอกสารที่ทางราชการออกให้เพื่อใช้ยืนยันตัวตนของผู้ซึ่งจะเป็นนายจ้าง หรือ

A copy of the soon-to-be employer's identity document issued by a government agency, or

- สำเนาหนังสือเดินทางของผู้ซึ่งจะเป็นนายจ้าง หรือ

A copy of the soon-to-be employer's passport, or

- สำเนาใบสำคัญถิ่นที่อยู่ของผู้ซึ่งจะเป็นนายจ้าง

A copy of the soon-to-be employer's Certificate of Residence

- (2)  สำเนาใบอนุญาตหรือหนังสือรับรองที่ส่วนราชการออกให้เพื่อแสดงว่ากิจการของผู้ซึ่งจะเป็นนายจ้างได้จดทะเบียน หรือได้รับอนุญาตให้จัดตั้งหรือได้รับการรับรองโดยถูกต้องตามกฎหมาย โดยแสดงประเภทกิจการด้วย (ถ้ามี)

A copy of business license or certificate issued by a government agency certifying that the soon-to-be employer's business is registered, or authorized to establish, or legally approved. The document must also show category of the business (if any)

- (3)  สำเนาแบบแสดงรายการภาษีเงินได้บุคคลธรรมดา หรือ

A copy of Personal Income Tax Return Form, or

- สำเนาแบบรายการแสดงการส่งเงินสมทบกองทุนประกันสังคม

A copy of Social Security Fund Contributions Payment Form

- กรณีนายจ้างเป็นนิติบุคคล

If the employer is a juristic person

- (1)  สำเนาใบอนุญาตหรือหนังสือรับรองที่ส่วนราชการออกให้เพื่อแสดงว่ากิจการของผู้ซึ่งจะเป็นนายจ้างได้จดทะเบียน หรือได้รับอนุญาตให้จัดตั้งหรือได้รับการรับรองโดยถูกต้องตามกฎหมาย โดยแสดงประเภทกิจการด้วย

A copy of business license or certificate issued by a government agency certifying that the soon-to-be employer's business is registered, or authorized to establish, or legally approved. The document must also show category of the business

- (2)  สำเนาบัญชีรายชื่อผู้ถือหุ้น (เฉพาะกรณีผู้ซึ่งจะเป็นนายจ้างเป็นบริษัทจำกัด) หรือ

A copy of the list of shareholders (only if the soon-to-be employer is a company limited), or

- สำเนาแบบแสดงรายการภาษีเงินได้นิติบุคคล หรือ

A copy of Corporate Income Tax Return Form, or

- สำเนาแบบรายการแสดงการส่งเงินสมทบกองทุนประกันสังคม

A copy of Social Security Fund Contributions Payment Form

- กรณีนายจ้างมีภูมิลำเนาหรือถิ่นที่อยู่นอกราชอาณาจักร

If the employer has domicile or permanent residence outside the Kingdom

- สำเนาสัญญาจ้างเหมา หรือ

A copy of service(s) provision contract, or

- สำเนาสัญญาซื้อขาย หรือ

A copy of sale contract, or

- สำเนาเอกสารอื่นที่แสดงว่าผู้ยื่นคำขอมีความจำเป็นต้องเข้ามาทำงานในราชอาณาจักร

A copy of any other document(s) showing the necessity of the applicant's coming to work in the Kingdom.

## 4.10 กรณีไม่มีนายจ้าง

If the applicant does not have an employer

- (1)  สำเนาเอกสารที่แสดงว่าผู้ยื่นคำขอเป็นผู้มีความรู้และประสบการณ์เหมาะสมกับงานที่ขอรับใบอนุญาต  
A copy of document showing how the applicant is suitably knowledgeable and adequately experienced to perform the work for which the work permit is applied.
- (2)  สำเนาสัญญาจ้างเหมา หรือ  
A copy of service(s) provision contract, or
- สำเนาสัญญาซื้อขาย หรือ  
A copy of sale contract, or
- สำเนาเอกสารอื่นที่แสดงว่าผู้ยื่นคำขอมีความจำเป็นต้องเข้ามาทำงานในราชอาณาจักร  
A copy of any other document(s) showing the necessity of the applicant's coming to work in the Kingdom.

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้อความข้างต้นนี้เป็นความจริงทุกประการ

I hereby certify that all particulars given in this application form are true and correct to the best of my knowledge and belief.

ลายมือชื่อ ..... ผู้ยื่นคำขอ  
Signature Applicantวันที่.....  
Dateเฉพาะเจ้าหน้าที่  
FOR OFFICIAL USE ONLY

รายการเอกสารหลักฐาน : <input type="checkbox"/> ครบถ้วน <input type="checkbox"/> ไม่ครบถ้วน ความเห็น : <input type="checkbox"/> เห็นควรอนุญาต <input type="checkbox"/> เห็นควรไม่อนุญาต ..... ..... .....	<b>เจ้าหน้าที่</b> ลายมือชื่อ..... (.....) ตำแหน่ง..... วันที่.....
<b>คำสั่งนายทะเบียน</b> <input type="checkbox"/> อนุญาต ..... <input type="checkbox"/> อนุญาตโดยมีเงื่อนไข..... <input type="checkbox"/> ไม่อนุญาต เพราะ.....	<b>นายทะเบียน</b> ลายมือชื่อ..... (.....) ตำแหน่ง..... วันที่.....
<b>บันทึกข้อมูลการรับเงิน</b> ใบเสร็จเล่มที่..... เลขที่..... วันที่.....	<b>เจ้าหน้าที่ผู้ออกใบเสร็จ</b> ลายมือชื่อ..... (.....) ตำแหน่ง..... วันที่.....
<b>บันทึกข้อมูลการอนุญาตทำงาน</b> ใบอนุญาตทำงานเล่มที่..... เลขที่..... ออกให้เมื่อ..... จังหวัด..... หมายเลขประจำตัวคนต่างด้าว .....	<b>เจ้าหน้าที่บันทึกข้อมูล</b> ลายมือชื่อ..... (.....) ตำแหน่ง..... วันที่.....

หนังสือรับรองการจ้าง  
EMPLOYMENT CERTIFICATION

๑. ข้อมูลนายจ้าง Particulars of employer

- ๑.๑  นิติบุคคลไทย จดทะเบียนเมื่อ..... เลขที่.....ทุนจดทะเบียนชำระแล้ว.....บาท  
Thai juristic person registered on No. Paid-up capital THB  
 นิติบุคคลต่างด้าว จดทะเบียนเมื่อ.....จำนวนเงินที่นำเข้ามาจากต่างประเทศ.....บาท  
Foreign juristic person registered on Amount of money imported from abroad THB  
 บุคคลธรรมดา บัตรประจำตัวประชาชนเลขที่.....ใบอนุญาตทำงานเลขที่.....  
Natural person National identification card No. Work permit No.

ชื่อนายจ้าง/สถานประกอบการ Name of employer.....  
ที่ตั้งสถานประกอบการ Address.....

ประเภทกิจการ Type of business.....

๑.๒ สถานะทางการเงินในรอบปีที่ผ่านมา Financial status of the company during the previous year

ปี พ.ศ. Years	รายได้ Income	ภาษีเงินได้ Tax

รายได้ ปัจจุบัน Current income .....บาท THB ในช่วงระยะเวลา For a duration of .....เดือน Month

- มูลค่าการส่งออก Value of export.....บาท THB  
 ได้นำคนต่างประเทศเข้ามาท่องเที่ยวในรอบปีที่ผ่านมา.....คน  
Have brought in foreigner for tourism purpose for total of Person(s)  
 มีพนักงานคนไทย Total number of Thai employees.....คน Person(s)  
 มีคนต่างด้าวทำงานอยู่ด้วยแล้ว Total number of foreign worker(s).....คน Person(s)  
 จำนวนห้องเรียน Number of classroom(s) .....ห้อง Room(s)  จำนวนนักเรียน Number of students.....คน Student(s)

๒. ข้อมูลการจ้าง Particulars of employment

ข้าพเจ้าประสงค์จะจ้างคนต่างด้าวชื่อ I wish to employ a foreigner named.....

สัญชาติ Nationality.....หมู่โลหิต Blood type.....

ที่อยู่ในประเทศไทย Address in Thailand.....

ประเภทงาน Type(s) of work.....

ลักษณะงาน Nature of work.....

สถานที่ทำงานของคนต่างด้าว Place of work of the foreigner.....

ระยะเวลาการจ้าง.....ปี.....เดือน.....วัน มีสัญญาจ้างถึงวันที่.....  
Period of employment Year(s) Month(s) Day(s) Employment/hiring contact is valid until

ค่าจ้างหรือรายได้ วันละ / เดือนละ.....บาท ผลประโยชน์อื่น วันละ / เดือนละ.....บาท  
Wage or income per day / per month THB Other benefits per day / per month THB

ระดับการศึกษาสูงสุด.....ประสบการณ์ทำงาน.....ปี สถานภาพ  โสด  สมรส  
Highest level of education Work experiences Year(s) Marital Status Single Married

๓. เหตุผลที่ไม่จ้างบุคคลสัญชาติไทยเข้าทำงาน Please specify the reason(s) for not employing a Thai national

.....  
.....

ข้าพเจ้าขอรับรองว่า ข้อความข้างต้นนี้เป็นความจริงทุกประการ

I hereby certify that all particulars given in this form are true and correct to the best of my knowledge and belief.

ลงชื่อ.....นายจ้าง  
Signature Employer  
(.....)

ตำแหน่ง Title.....

ลงวันที่ Date.....

หมายเหตุ : ผู้ทำหนังสือรับรองนี้ จะต้องเป็นผู้มีอำนาจลงชื่อผูกพันสถานประกอบการ หรือได้รับมอบอำนาจให้ทำการแทน  
THE PERSON WHO SIGNS THIS FORM MUST BE AN AUTHORIZED SIGNATORY OF THE COMPANY OR AN AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE COMPANY

# Power of Attorney

## หนังสือมอบอำนาจ

Duty Stamp

10 Bath

อากรแสตมป์

๑๐ บาท

Written at

ทำที่ .....

Date Month B.E.

วันที่ ..... เดือน ..... พ.ศ. ....

I. Mr./Mrs./Miss.

ข้าพเจ้า นาย/นาง/นางสาว .....

hereby authorize and appoint Mr./Mrs./Miss. at present working

ขอมอบอำนาจให้ นาย/นาง/นางสาว..... ปัจจุบันทำงานใน

in the position of at the office of

ตำแหน่ง ..... ตั้งอยู่ที่สำนักงานชื่อ .....

Tel. Located on Soi/Lane

โทร. .... ตั้งอยู่เลขที่ ..... ซอย .....

Rd. Sub-District District

ถนน ..... แขวง ..... เขต .....

Province to be lawful and legal attorney for the purpose concerning with work permit,

จังหวัด ..... มีอำนาจดำเนินการเกี่ยวกับการขออนุญาตทำงาน ลงนามในเอกสารประกอบการ

sign any documents on behalf of myself including changing words on the related documents.

ขออนุญาตแทนข้าพเจ้าได้ทุกฉบับ รวมทั้งเปลี่ยนแปลงแก้ไขข้อความในเอกสารดังกล่าวด้วย

What has been done by will remain in full force

การใดที่นาย/นาง/นางสาว ..... ได้กระทำไปให้ถือเสมือนว่า

and effect as it has been done by myself.

ข้าพเจ้าได้กระทำเองทุกประการ

Signed Grantor

ลงชื่อ ..... ผู้มอบอำนาจ

( ..... )

Signed Grantee

ลงชื่อ ..... ผู้รับมอบอำนาจ

( ..... )

Signed Witness

ลงชื่อ ..... พยาน

( ..... )

Signed Witness

ลงชื่อ ..... พยาน

( ..... )

**หมายเหตุ** หากผู้มอบอำนาจประสงค์จะจำกัดขอบการมอบอำนาจเป็นอย่างอื่น ย่อมกระทำได้ โดยไม่ต้องใช้เนื้อความตามนี้

**Remark** In case grantor prefer to limit the authorization giving to the grantee it could be done by using the other forms of power of attorney.



กรมการจัดหางาน  
DEPARTMENT OF  
EMPLOYMENT  
กระทรวงแรงงาน  
MINISTRY OF LABOUR

คำขอต่ออายุใบอนุญาตทำงาน  
ของคนต่างด้าวซึ่งได้รับอนุญาตให้เข้ามาในราชอาณาจักร  
ตามกฎหมายว่าด้วยคนเข้าเมืองภายใต้บันทึกความตกลงหรือบันทึกความเข้าใจ  
ที่รัฐบาลไทยทำไว้กับรัฐบาลต่างประเทศ  
Work Permit Renewal Application Form  
for a foreigner permitted to enter the Kingdom pursuant to the Thai immigration laws  
under the agreement or Memorandum of Understanding Labour Cooperation  
between the Government of the Kingdom of Thailand and Government of Other Countries

1. ข้อมูลคนต่างด้าว  
Particulars of foreigner

1.1 ชื่อผู้ยื่นคำขอ นาย/นาง/นางสาว.....  
Name of applicant Mr./Mrs./Miss  
สัญชาติ..... เกิดวันที่..... อายุ..... ปี  
Nationality Date of birth Age years old

1.2 ที่อยู่ในประเทศไทย เลขที่..... หมู่ที่/อาคาร..... ซอย.....  
Address in Thailand No. Village No./ Building Soi (Side Street/ Lane/ Alley)  
ถนน..... ตำบล/แขวง..... อำเภอ/เขต.....  
Road Sub-district District  
จังหวัด..... รหัสไปรษณีย์..... โทรศัพท์.....  
Province Postal code Telephone  
โทรสาร..... ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์.....  
Fax E-mail address

1.3 เอกสารแสดงการได้รับอนุญาตให้อยู่ในราชอาณาจักรอย่างใดอย่างหนึ่งดังต่อไปนี้  
One of the following documents showing permission for temporary stay within the Kingdom

หนังสือเดินทาง  
Passport

เอกสารใช้แทนหนังสือเดินทาง  
Document in lieu of passport

เลขที่..... ออกให้โดย..... ประเทศ.....  
No. Issued by Country

ออกให้วันที่..... ใช้ได้ถึงวันที่.....  
Date of issue Valid until

ตรวจลงตราประเภท..... เลขที่..... ออกให้ที่.....  
Type of visa No. Issued at

ออกให้วันที่..... ใช้ได้ถึงวันที่.....  
Date of issue Valid until

เดินทางมาถึงราชอาณาจักร เมื่อวันที่.....  
Date of arrival in the Kingdom

ได้รับอนุญาตจากพนักงานเจ้าหน้าที่ที่ตรวจคนเข้าเมือง ณ ที่ทำการตรวจคนเข้าเมือง.....  
Have been permitted by an immigration officer at the immigration checkpoint in

ให้อยู่ในราชอาณาจักร ถึงวันที่.....  
Permitted to stay in the Kingdom until

<b>2. ข้อมูลการทำงาน</b> Employment record: previous and/ or current work permit (if any)				
ใบอนุญาตทำงานปัจจุบัน เลขที่.....	ออกให้วันที่ .....			
Current work permit No.	Date of issue			
ออกให้ที่ (จังหวัด).....	ใช้ได้ถึงวันที่.....			
Issued in (Province)	Valid until			
<b>3. ข้อมูลการขออนุญาต</b> Particulars of this application				
3.1 ประเภทงานที่ขออนุญาต..... Type(s) of work applied				
ลักษณะงาน .....				
Nature of work				
3.2 ชื่อนายจ้าง..... Name of employer				
ที่อยู่ เลขที่..... หมู่ที่/อาคาร..... ซอย.....	Address No.		Village No./ Building	
ถนน..... ตำบล/แขวง..... อำเภอ/เขต.....		Soi (Side Street/ Lane/ Alley)		
Road		Sub-district		District
จังหวัด..... รหัสไปรษณีย์..... โทรศัพท์..... โทรสาร.....	Province		Postal code	Telephone
Fax				
3.3 สถานที่ทำงานของคนต่างด้าว เลขที่..... หมู่ที่/อาคาร..... ซอย.....				
Place of work: Address No.		Village No./Building		Soi (Side Street/ Lane/ Alley)
ถนน..... ตำบล/แขวง..... อำเภอ/เขต.....		District		
Road		Sub-district		District
จังหวัด..... รหัสไปรษณีย์..... โทรศัพท์..... โทรสาร.....	Province		Postal code	Telephone
Fax				
3.4 ระยะเวลาการขอต่ออายุใบอนุญาตทำงาน.....ปี.....เดือน.....วัน				
Duration of work permit renewal applied		Year (s)	Month (s)	Day (s)
ตั้งแต่วันที่.....		จนถึงวันที่.....		
from		to		
<b>4. เอกสารและหลักฐาน</b> Documents and proofs				
พร้อมคำขอนี้ ข้าพเจ้าได้ยื่นเอกสารและหลักฐานดังต่อไปนี้				
With this application, I have submitted the following documents and proofs				
4.1	<input type="checkbox"/>	สำเนาหนังสือเดินทาง หรือ		
		A copy of passport, or		
	<input type="checkbox"/>	สำเนาเอกสารใช้แทนหนังสือเดินทาง		
		A copy of document in lieu of passport		
4.2	<input type="checkbox"/>	สำเนาหลักฐานการอนุญาตให้เข้ามาในราชอาณาจักร		
		A copy of proof showing permission to enter the Kingdom		
4.3	<input type="checkbox"/>	หนังสือรับรองการจ้างของผู้ซึ่งจะเป็นนายจ้างโดยระบุเหตุผลที่ไม่จ้างบุคคลสัญชาติไทยทำงาน		
		Employment Certification Form filled out by the soon-to-be employer stating the reason for not employing a Thai national		

- 4.4  ใบรับรองของผู้ประกอบวิชาชีพเวชกรรมตามกฎหมายว่าด้วยวิชาชีพเวชกรรมที่รับรองว่าผู้ยื่นคำขอไม่เป็นบุคคลวิกลจริตหรือมีจิตฟั่นเฟือนไม่สมประกอบและไม่เป็นโรคตามที่กำหนดไว้ในกฎกระทรวงซึ่งออกตามความในมาตรา ๖๔/๑  
A certificate from a medical practitioner licensed pursuant to medical professions laws, certifying that the applicant is not a person of unsound mind or a person who is mentally disturbed or mentally impaired and that the applicant also does not have prohibitive diseases as indicated in the Ministerial Regulation issued under Section 64/1
- 4.5  สำเนาสัญญาจ้าง  
A copy of employment/ hiring contract
- 4.6  ใบอนุญาตทำงาน  
Work permit(s)
- 4.7  กรณีนายจ้างเป็นบุคคลธรรมดา  
If the employer is a natural person
- (1)  สำเนาเอกสารที่ทางราชการออกให้เพื่อใช้ยืนยันตัวตนของผู้ซึ่งจะเป็นนายจ้าง หรือ  
A copy of the soon-to-be employer's identity document issued by a government agency, or
- สำเนาหนังสือเดินทางของผู้ซึ่งจะเป็นนายจ้าง หรือ  
A copy of the soon-to-be employer's passport, or
- สำเนาใบสำคัญถิ่นที่อยู่ของผู้ซึ่งจะเป็นนายจ้าง  
A copy of the soon-to-be employer's Certificate of Residence
- (2)  สำเนาใบอนุญาตหรือหนังสือรับรองที่ส่วนราชการออกให้เพื่อแสดงว่ากิจการของผู้ซึ่งจะเป็นนายจ้างได้จดทะเบียนหรือได้รับอนุญาตให้จัดตั้งหรือได้รับการรับรองโดยถูกต้องตามกฎหมาย โดยแสดงประเภทกิจการด้วย (ถ้ามี)  
A copy of business license or certificate issued by a government agency certifying that the soon-to-be employer's business is registered, or authorized to establish, or legally approved. The document must also show category of the business (if any)
- กรณีนายจ้างเป็นนิติบุคคล  
If the employer is a juristic person
- สำเนาใบอนุญาตหรือหนังสือรับรองที่ส่วนราชการออกให้เพื่อแสดงว่ากิจการของผู้ซึ่งจะเป็นนายจ้างได้จดทะเบียนหรือได้รับอนุญาตให้จัดตั้งหรือได้รับการรับรองโดยถูกต้องตามกฎหมาย โดยแสดงประเภทกิจการด้วย  
A copy of business license or certificate issued by a government agency certifying that the soon-to-be employer's business is registered, or authorized to establish, or legally approved. The document must also show category of the business
- 4.8 เฉพาะกรณีนายจ้างให้คนต่างด้าวทำงานขายของหน้าร้าน  
Only in the case where the employer assigns the foreigner to work as a shop/store assistant
- (1)  สำเนาทะเบียนพาณิชย์ หรือ  
Copy of commercial registration, or
- สำเนาใบอนุญาตหรือหนังสือรับรองให้ประกอบพาณิชย์กิจตามกฎหมายอื่น หรือ  
Copy of license or certificate for commercial operation under other laws, or
- สำเนาเอกสารที่ทางราชการออกให้เพื่ออนุญาตหรือรับรองให้ประกอบพาณิชย์กิจตามกฎหมายอื่น  
Copy of official documents issued by government agencies to authorize or certify commercial operations under other laws.
- (2)  สำเนาแบบแสดงรายการภาษีเงินได้บุคคลธรรมดาหรือภาษีเงินได้นิติบุคคล  
Copy of personal income tax or corporate income tax
- (3)  สำเนาแบบรายการแสดงการส่งเงินสมทบ หรือ  
Copy of Contribution submission list, or
- หนังสือรับรองการจ้างงานคนไทย  
Form of Thai employment certification

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้อความข้างต้นนี้เป็นความจริงทุกประการ

I hereby certify that all particulars given in this application form are true and correct to the best of my knowledge and belief.

ลายมือชื่อ..... ผู้ยื่นคำขอ  
Signature Applicant

วันที่.....  
Date

เฉพาะเจ้าหน้าที่ FOR OFFICIAL USE ONLY	
รายการเอกสารหลักฐาน : <input type="checkbox"/> ครบถ้วน <input type="checkbox"/> ไม่ครบถ้วน ความเห็น : <input type="checkbox"/> เห็นควรอนุญาต <input type="checkbox"/> เห็นควรไม่อนุญาต ..... ..... .....	<b>เจ้าหน้าที่</b>  ลายมือชื่อ..... (.....) ตำแหน่ง..... วันที่.....
<b>คำสั่งนายทะเบียน</b>  <input type="checkbox"/> อนุญาต ..... <input type="checkbox"/> อนุญาตโดยมีเงื่อนไข..... <input type="checkbox"/> ไม่อนุญาต เพราะ.....	<b>นายทะเบียน</b>  ลายมือชื่อ..... (.....) ตำแหน่ง..... วันที่.....
<b>บันทึกข้อมูลการรับเงิน</b>  ใบเสร็จเล่มที่..... เลขที่..... วันที่.....	<b>เจ้าหน้าที่ผู้ออกใบเสร็จ</b>  ลายมือชื่อ..... (.....) ตำแหน่ง..... วันที่.....
<b>บันทึกข้อมูลการอนุญาตทำงาน</b> ใบอนุญาตทำงานเล่มที่..... เลขที่..... ออกให้เมื่อ..... จังหวัด..... หมายเลขประจำตัวคนต่างด้าว .....	<b>เจ้าหน้าที่บันทึกข้อมูล</b>  ลายมือชื่อ..... (.....) ตำแหน่ง..... วันที่.....